



Aix en Provence
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE

Accusé de réception en préfecture
Identifiant :
Date de signature : 22 juillet 2014
Date de réception : 23 juillet 2014
 POUR CERTIFICATION DU CARACTÈRE EXECUTOIRE: - ACTE SÛRE - COMPTE RENDU AFFICHÉ - ACTE TRANSMIS POUR L'EXERCICE DU CONTRÔLE DE LÉALITÉ

**EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS
DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE D'AIX
EN PROVENCE N° DL.2014-176**

Séance publique du

21 juillet 2014

Présidence de **Maryse JOISSAINS MASINI**
Maire d'Aix-en-Provence Président de la
Communauté du Pays d'Aix

OBJET : COMPTABILITE COMMUNALE - BUDGET SUPPLEMENTAIRE POUR L'EXERCICE 2014

Le 21 juillet 2014 à 17h00, le Conseil Municipal de la Commune d'Aix-en-Provence s'est réuni en session Ordinaire dans la salle de ses délibérations, à l'Hôtel-de-Ville, sur la convocation qui lui a été adressée par Mme Maryse JOISSAINS-MASINI, Maire, le 15/07/2014, conformément aux articles L 2121-10 et L 2121-12 du Code Général des Collectivités Territoriales.

Etaient Présents :

Monsieur Ravi ANDRE, Madame Dominique AUGÉY, Madame Abbassia BACHI, Monsieur Edouard BALDO, Monsieur Moussa BENKACI, Madame Charlotte BENON, Madame Christine BERNARD, Madame Odile BONTHOUX, Madame Patricia BORRICAND, Monsieur Jacques BOUDON, Monsieur Jean-Pierre BOUVET, Monsieur Raoul BOYER, Monsieur Gérard BRAMOULLÉ, Madame Danièle BRUNET, Monsieur Lucien-Alexandre CASTRONOVO, Monsieur Maurice CHAZEAU, Monsieur Eric CHEVALIER, Madame Noëlle CICCOLINI-JOUFFRET, Madame Charlotte DE BUSSCHERE, Monsieur Philippe DE SAINTDO, Monsieur Gérard DELOCHE, Madame Brigitte DEVESA, Madame Sylvaine DI CARO, Monsieur Sylvain DIJON, Monsieur Laurent DILLINGER, Monsieur Gilles DONATINI, Madame Michele EINAUDI, Monsieur Alexandre GALLESE, Monsieur Jean-Christophe GROSSI, Monsieur Hervé GUERRERA, Madame Souad HAMMAL, Madame Coralie JAUSSAUD, Madame Sophie JOISSAINS, Madame Maryse JOISSAINS MASINI, Madame Gaëlle LENFANT, Madame Irène MALAUZAT, Madame Reine MERGER, Monsieur Stéphane PAOLI, Monsieur Jean-Marc PERRIN, Madame Liliane PIERRON, Monsieur Jean-Jacques POLITANO, Monsieur Christian ROLANDO, Madame Catherine ROUVIER, Madame Danielle SANTAMARIA, Madame Marie-Pierre SICARD - DESNUELLE, Madame Catherine SILVESTRE, Madame Josyane SOLARI, Monsieur Jules SUSINI, Monsieur Francis TAULAN, Madame Françoise TERME, Monsieur Michaël ZAZOUN, Madame Karima ZERKANI.

Excusés avec pouvoir donné conformément aux dispositions de l'article L 2121-20 du Code Général des Collectivités Territoriales:

Madame Muriel HERNANDEZ à Madame Danièle BRUNET.

Excusés sans pouvoir :

Monsieur Jacques AGOPIAN. Monsieur Claude MAINA.

Secrétaire : S.DIJON

Monsieur Gérard BRAMOULLÉ donne lecture du rapport ci-joint.



Aix en Provence
VILLE THERMALE ET CLIMATIQUE
D.G.A.S Finance - Programmation -
Informatique et RRH
Direction Finance et Budget

RAPPORT POUR
LE CONSEIL MUNICIPAL
DU 21 JUILLET 2014

Nomenclature : 7.1
Decisions budgetaires

RAPPORTEUR : Monsieur Gérard BRAMOULLÉ

Politique Publique : 01-GESTION DES RESSOURCES ET MOYENS

OBJET : COMPTABILITE COMMUNALE - BUDGET SUPPLEMENTAIRE POUR
L'EXERCICE 2014- Décision du Conseil

Mes chers Collègues,

Au cours de sa séance du 23 Juin 2014, le Conseil Municipal a approuvé le Compte Administratif de l'exercice 2013 et procédé à l'affectation des résultats constatés.

C'est ainsi que les 19 343 691,48 € de résultat de clôture de la section de fonctionnement ont été affectés :

- 16 218 773,65 € à la couverture du besoin de financement de la section d'investissement (dont 10 729 371,58 € de déficit d'exécution et 5 489 402,07 € de solde de restes à réaliser),
- 3 124 917,83 € en excédent de fonctionnement reporté.

A ces 3 124 917,83 € d'excédent reporté, se rajoutent en fonctionnement :

- des ouvertures de dépenses et de recettes nouvelles pour un montant de 1 321 705,00 €
- un réajustement sur l'autofinancement avec un rajout de 608 280,00 € sur les dotations aux amortissements (en dépenses) et une diminution du virement à la section d'investissement du même montant.

La section de fonctionnement du budget supplémentaire qui vous est présenté s'équilibre donc à 4 446 622,83€.

De même, il est ouvert la section d'investissement pour un total de 6 734 239,00 € :

- des dépenses et des recettes nouvelles à hauteur de 1 734 239,00 €,
- une inscription en dépense et en recette de 5 000 000,00 € liée aux opérations afférentes à un emprunt assorti d'une option de tirage sur ligne de trésorerie,
- le réajustement de l'autofinancement de 608 280,00 € (en recettes d'investissement).

DL.2014-176 - COMPTABILITE COMMUNALE - BUDGET SUPPLEMENTAIRE POUR
L'EXERCICE 2014-

Présents et représentés	: 53
Présents	: 52
Abstentions	: 9
Non participation	: 0
Suffrages Exprimés	: 44
Pour	: 44
Contre	: 0

Ont voté contre

NEANT

Se sont abstenus

Edouard BALDO, Lucien-Alexandre CASTRONOVO, Noelle CICCOLINI-JOUFFRET, Charlotte DE BUSSCHERE, Michele EINAUDI, Hervé GUERRERA, Souad HAMMAL, Gaelle LENFANT, Jean-Jacques POLITANO.

N'ont pas pris part au vote

NEANT

Le Conseil Municipal a Adopté à l'unanimité
le rapport qui précède.

Ont signé Maryse JOISSAINS MASINI, Maire

Président de séance et les membres du conseil présents :

Le conseiller municipal délégué
R. MERGER



Compte-rendu de la délibération affiché le : 23/04/2014
(articles L2121-25 et R 2121-11 du C.G.C.T.)

Aix-en-Provence le, le 23 juillet 2014

BORDEREAU D'ENVOI
(AR à envoyer à : assemblees@mairie-aixenprovence.fr)

91-14

Commune d' Aix en Provence

à

M. le sous-préfet d'Aix-en-Provence

DIRECTION / SERVICE : Direction des Assemblées

CONSEIL MUNICIPAL DU 21 juillet 2014

OBJET DE L'ACTE : COMPTABILITE COMMUNALE - BUDGET SUPPLEMENTAIRE POUR L'EXERCICE 2014 + 2 annexes

DATE DE L'ACTE : 21/07/2014

N° DE L'ACTE: DL.2014-176

OBJET DE L'ACTE : COMPTABILITE COMMUNALE - SERVICES DE L'EAU ET DE L'ASSAINISSEMENT- BUDGETS SUPPLEMENTAIRES POUR L'EXERCICE 2014 + 1 annexe

DATE DE L'ACTE : 21/07/2014

N° DE L'ACTE: DL.2014-177

OBJET DE L'ACTE : INFORMATION DU CONSEIL - DELEGATION DE SERVICE PUBLIC POUR LA GESTION DES CRECHES, CENTRE DE LOISIRS ET AUTRES STRUCTURES PETITE ENFANCE DE LA VILLE D' AIX EN PROVENCE - RAPPORT DU DELEGATIRE EXERCICE 2013

DATE DE L'ACTE : 21/07/2014

N° DE L'ACTE: DL.2014-198

OBJET DE L'ACTE : INFORMATION DU CONSEIL - ARCHEOLOGIE PREVENTIVE - REALISATION SYSTEMATIQUE DES DIAGNOSTICS - BILAN FONCTIONNEL ET FINANCIER POUR L'EXERCICE 2013 -

DATE DE L'ACTE : 21/07/2014

N° DE L'ACTE: DL.2014-221

SOUS-PREFECTURE
AIX EN PROVENCE

23 JUL. 2014

COURRIER ARRIVE

SECTION DE FONCTIONNEMENT :

	<u>DEPENSES</u>	<u>RECETTES</u>
<u>Chapitre 920 : Services généraux des administrations publiques locales</u>	<u>927 400 €</u>	
Personnel	260 900 €	
Prestations diverses	29 000 €	
Moyens généraux	200 000 €	
Fluides	200 000 €	
Visites médicales	35 500 €	
Protocole	50 000 €	
Frais d'actes et de contentieux	150 000 €	
Aides métiers d'Art	2 000 €	
<u>Chapitre 921 : Sécurité et salubrité publiques</u>	<u>130 000 €</u>	
Personnel	100 000 €	
Subvention CLSPD	30 000 €	
<u>Chapitre 922 : Enseignement Formation</u>	<u>130 000 €</u>	
Personnel	100 000 €	
Caisse des écoles	30 000 €	
<u>Chapitre 923 : Culture</u>	<u>1 297 662,10 €</u>	<u>133 100 €</u>
Subventions action culturelle provençale	78 000 €	
Location auditorium Conservatoire		133 100 €
Conservatoire	150 000 €	
Expo mosaïque	40 000 €	
Festival International de Musique	123 973,45 €	
Salle Méjanes	10 000 €	
Subventions Affaires Culturelles	37 568 €	
Subvention Théâtre du Jeu de Paume	115 000 €	
Vie culturelle	743 120,65 €	
<u>Chapitre 924 : Sport et Jeunesse</u>	<u>585 334 €</u>	
Animations et manifestations sportives	52 300 €	
Subventions Associations sportives	479 234 €	
Gymnases	23 000 €	
Stades	30 800 €	

Chapitre 925 : Interventions sociales et Santé	97 200 €	
Aides sociales	13 000 €	
CCAS	38 200 €	
Subvention La Croix Rouge Française	36 000 €	
Subvention Hôpital	10 000 €	
Chapitre 926 : Famille	26 826,76 €	30 000 €
Crèches	26 826,76 €	
Remboursement repas crèches		30 000 €

Chapitre 928 : Aménagement et services urbains, environnement	1 097 308 €	284 000 €
Eclairage d'art saisonnier	160 000 €	
Fluides	720 307,97 €	
Redevance Eclairage public et réseaux		184 000 €
Espaces verts et jardins	150 000 €	
Redevance Réseau de chaleur		100 000 €
Environnement	15 000 €	
Prestations diverses	52 000 €	
Chapitre 929 : Action Economique		
Contrats d'avenir		82 316 €
Chapitre 932 : Dotations et participations non affectées		792 289 €
Chapitre 933 : Impôts et Taxes non affectées		
Complément FPIC	154 892 €	
TOTAL DU FONCTIONNEMENT (OPERATIONS REELLES)	4 446 623 €	1 321 705 €
Excédent de fonctionnement reporté		3 124 917,83 €
Chapitre 939 : Virement à la section investissement	- 608 280 €	
Chapitre 934 : Transfert entre sections	608 280 €	
Amortissement	608 280 €	
TOTAL FONCTIONNEMENT	4 446 622,83 €	4 446 622,83 €

SECTION D'INVESTISSEMENT :

<u>Chapitre 904 : Sport et Jeunesse</u>	<u>40 450 €</u>	<u>89 810 €</u>
Equipements sportifs	14 531 €	
Gymnases	8 919 €	
Maison des Arts Martiaux		89 810 €
Stades	17 000 €	
<u>Chapitre 905 : Interventions sociales et santé</u>		<u>165 000 €</u>
FIPHFP (Fonds pour l'insertion des personnes handicapées dans la fonction publique)		165 000 €
<u>Chapitre 908 : Aménagement et services urbains, environnement</u>	<u>1 693 789 €</u>	<u>1 349 267 €</u>
Divers aménagements	370 789 €	
Eclairage d'art saisonnier	110 000 €	
Eclairage public - subventions		549 267 €
Espaces verts	13 000 €	
PUP La Beauvalle	1 200 000 €	800 000 €
<u>Chapitre 908 : Action Economique</u>		<u>130 162 €</u>
Subventions Planétarium		130 162 €
<u>Chapitre 911 : Dette et autres opérations financières</u>	<u>5 000 000 €</u>	<u>5 000 000 €</u>
Opérations afférentes à un emprunt assorti d'une option de tirage sur ligne de trésorerie	5 000 000 €	5 000 000 €
<u>Chapitre 919 : Virement de la section investissement</u>		<u>- 608 280 €</u>
<u>Chapitre 914 : Transferts entre sections</u>		<u>608 280 €</u>
Amortissements		608 280 €
TOTAL INVESTISSEMENT :	6 734 239 €	6 734 239 €

En conséquence, je vous demanderais, mes chers Collègues, de bien vouloir :

- **ARRÊTER** les conditions de l'équilibre financier ainsi qu'il suit, telles que définies dans la balance comptable :

	Dépenses	Recettes
SECTION DE FONCTIONNEMENT		
<i>* Reprise de l'excédent net antérieur (002)</i>		3 124 917,83 €
<i>* Propositions nouvelles en mouvements réels</i>	4 446 622,83 €	1 321 705,00 €
TOTAL FONCTIONNEMENT	4 446 622,83 €	4 446 622,83 €
SECTION D'INVESTISSEMENT		
<i>* Propositions nouvelles en mouvements réels</i>	6 734 239,00 €	6 734 239,00 €
<i>* Restes à réaliser</i>	14 302 038,10 €	8 812 636,03 €
<i>Reprise du déficit d'exécution antérieur (001)</i>	10 729 371,58 €	
<i>* Couverture du besoin de financement de la section (1068)</i>		16 218 773,65 €
TOTAL INVESTISSEMENT	31 765 648,68 €	31 765 648,68 €
TOTAL DU BUDGET SUPPLEMENTAIRE	36 212 271,51 €	36 212 271,51 €

- **APPROUVER** par chapitre les propositions de dépenses et de recettes nouvelles contenues dans ce budget supplémentaire telles qu'elles figurent à la balance générale par section (fonctionnement et investissement).